FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 182, Québec Centre — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 17 — in (dans) Cap Rouge — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Ernest Mercier — Enumerated / Enumérés — 9 & 10 April

Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier Anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "(r)" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory, "S" for shop, in each case.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou la boutique. (Mettre "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed as trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier que le sien dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Gingras Raoul	M	B	Fils	C	22 Janv	1898	3	Québec r			Canadienne	Canadienne	Rom Cath	Tailleur												1	1	1	1	Français		1
		" Adélard	M	B	"	C	29 Janv	1899	2	" u			"	"	"	Aff Tail		V	1									1	1	1	1	"		2
59	64	D'Auvigare Napoléon	M	B	Chef	M	18 Sept	1854	46	" u			"	"	"	Bon. méch		V	1						1000			1	1	1	1	"		3
		" Philomène	F	B	Epouse	M	16 Mars	1858	51	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		4
		" Diana	F	B	Fille	C	22 Dec.	1878	22	Etats Unis	1884		"	"	"													1	1	—	1	"		5
		" Laura	F	B	"	C	25 Janv.	1880	21	Etats Unis	1887		"	"	"													1	1	—	1	"		6
60	65	Jacques Napoléon	M	B	Chef	M	4 Avril	1875	35	" u			"	"	"	Bon. méc		V	1						500			1	1	1	1	"		7
		" Cedelia	F	B	Epouse	M	13 Août	1868	31	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		8
		" Napoléon	M	B	Fils	C	27 Janv	1892	9	" u			"	"	"	Etudiant											10	1	1	1	1	"		9
		" Irène	M	B	"	C	8 Avril	1895	5	" u			"	"	"	"											10	1	1	—	1	"		10
		" Stella	F	B	Fille	C	24 Mai	1899	3	" u			"	"	"																			11
61	66	Villeneuve Henri	M	B	Chef	M	21 Avril	1835	65	" u			"	"	"	Menuisier			V	1					416			1	1	1	1	"		12
		" Joséphine	F	B	Fille	C	22 Mars	1870	31	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		13
		" Marie Anne	F	B	"	C	29 Oct	1875	23	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		14
		" Antoine	M	B	Fils	C	15 Oct	1883	18	" u			"	"	"	Table de p			V	1					104			1	1	1	1	"		15
		" Alexandre	M	B	"	C	7 Sept	1879	21	" u			"	"	"	Peintre			V	1								1	1	1	1	"		16
		" Philomène	F	B	Fille	C	15 Avril	1887	13	" u			"	"	"												10	1	1	—	1	"		17
62	67	Gonneau Louis	M	B	Chef	M	24 Mars	1835	63	" u			"	"	"	Navigateur		1										1	1	1	1	"		18
		" Justine	F	B	Epouse	M	15 Sept	1836	64	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		19
		" Rosiana	F	B	Fille	C	15 Avr.	1866	34	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		20
		" Emma	F	B	"	C	19 Janv.	1868	32	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		21
		" Aurélie	F	B	"	C	15 Oct.	1869	31	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		22
		" Mc Connie	F	B	"	C	15 Sept	1871	29	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		23
		" J Isaac	M	B	Fils	C	10 Août	1876	24	" u			"	"	"	Bon. mds		V	1						350			1	1	1	1	"		24
		" Regina	F	B	Fille	C	14 Mai	1881	19	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		25
63	68	Richard Elie	M	B	Chef	M	1 Janvier	1850	51	" u			"	"	"	Commis		V	1						676			1	1	—	1	"		26
		" Rosa	F	B	Epouse	M	18 Dec.	1859	41	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		27
		" Antonia	F	B	Fille	C	18 Dec.	1884	16	" u			"	"	"												10	1	1	1	1	"		28
		" Ernest	M	B	Fils	C	17 Oct	1887	13	" u			"	"	"												10	1	1	—	1	"		29
		" Rose	F	B	Fille	C	10 Sept	1890	8	" u			"	"	"												10	—	—	—	1	"		30
		" Eugène	M	B	Fils	C	10 Fev	1896	5	" u			"	"	"													—	—	—	1	"		31
		" Juliette	F	B	Fille	C	17 Dec.	1897	3	" u			"	"	"													—	—	—	1	"		32
	69	Lévesque Jean	M	B	Chef	M	14 Fev.	1847	54	" u			"	"	"	Garde mag.			V	1					520			1	1	1	1	"		33
		" Olivette	F	B	Epouse	M	25 Mars	1848	53	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		34
		" Ernest	M	B	Fils	C	8 Dec.	1878	22	" u			"	"	"	Garde mag			V	1					364			1	1	1	1	"		35
		" Albertine	F	B	Fille	C	25 Juin	1879	21	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		36
		" Albert	M	B	Fils	C	2 Janv	1881	20	" u			"	"	"	Peintre			V	1					312			1	1	1	1	"		37
		" Regina	F	B	Fille	C	24 Fev.	1883	18	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		38
64	70	Angé Eugène	M	B	Chef	M	4 Mai	1868	32	" u			"	"	"	Cordonnier			V	1		F			468			1	1	—	1	"		39
		" Mathilde	F	B	Epouse	M	1 Dec.	1871	29	" u			"	"	"																1	"		40
		" Eugène	M	B	Fils	C	2 Avril	1896	4	" u			"	"	"																1	"		41
		" Emma	F	B	Fille	C	1 Avril	1898	2	" u			"	"	"															—	—	"		42
		" Dorotta	F	B	"	C	5 Sept	1900	9m	" u			"	"	"															—	—	"		43
65	71	Bernard Alfred	M	B	Chef	M	23 Avril	1850	50	" u			"	"	"	Police			V	1					401			1	1	—	1	"		44
		" Catherine	F	B	Epouse	M	3 Avril	1849	51	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		45
		" M-Louise	F	B	Fille	C	15 Nov	1882	18	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		46
		" Régina	F	B	"	C	20 Avril	1884	16	" u			"	"	"													1	1	—	1	"		47
		" Joséphine	F	B	"	C	1 Avril	1887	13	" u			"	"	"												10	1	1	—	1	"		48
		" Alma	F	B	"	C	10 Avril	1891	9	" u			"	"	"												10	1	1	—	1	"		49
		" Hermégilde	M	B	Fils	C	15 Sept	1893	7	" u			"	"	"												10	1	—	—	1	"		50